



# 正义的 两面

慈继伟 著

生活·讀書·新知 三联书店

三 联 ● 哈 佛 燕 京 学 术 丛 书

三联 ● 哈佛燕京学术丛书

# 正义的两面

慈继伟著



生活 · 讀書 · 新知 三联书店

Our Academic Books  
are subsidized by  
the Harvard - Yenching Institute,  
and we hereby express  
our special thanks.

图书在版编目(CIP)数据

正义的两面/慈继伟著. - 北京:生活·读书·新知  
三联书店, 2001. 12

(三联·哈佛燕京学术丛书)

ISBN 7-108-01577-3

I. 正… II. 慈… III. 正义-研究 IV. B82

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 033717 号

责任编辑 许医农

封面设计 宁成春

出版发行 生活·读书·新知三联书店  
(北京市东城区美术馆东街 22 号)

邮 编 100010

经 销 新华书店

排 版 北京新知电脑印制事务所

印 刷 北京市宏文印刷厂

版 次 2001 年 12 月北京第 1 版  
2001 年 12 月北京第 1 次印刷

开 本 850×1168 毫米 1/32 印张 9.875

字 数 170 千字

印 数 00,001—10,000 册

定 价 16.00 元

本丛书系人文与社会科学研究丛书，  
面向海内外学界，  
专诚征集中国中青年学人的  
优秀学术专著(含海外留学生)。

•

本丛书意在推动中华人文科学与  
社会科学的发展进步，  
奖掖新进人材，鼓励刻苦治学，  
倡导基础扎实而又适合国情的  
学术创新精神，  
以弘扬光大我民族知识传统，  
迎接中华文明新的腾飞。

•

本丛书由哈佛大学哈佛－燕京学社  
(Harvard－Yenching Institute)  
和生活·读书·新知三联书店共同负担出版资金，  
保障作者版权权益。

•

本丛书邀请国内资深教授和研究员  
在北京组成丛书学术委员会，  
并依照严格的专业标准  
按年度评审遴选，  
决出每辑书目，保证学术品质，  
力求建立有益的学术规范与评奖制度。

ASD



慈继伟 1955年生于北京。现任香港大学哲学系副教授，主要从事伦理学和政治哲学的教学与研究。曾获英国爱丁堡大学哲学博士学位，后在斯坦福大学人文研究中心、全美人文研究中心、普林斯顿高等研究院社会科学部任研究员。专著有 *Dialectic of the Chinese Revolution: From Utopianism to Hedonism* (斯坦福大学出版社1994年英文版)。另发表论文多篇，见于《哲学研究》等中文学术杂志和《哲学季刊》、《美国哲学季刊》、《东西方哲学》、《社会理论与实践》、《新文学史》等英美学术杂志。

三联·哈佛燕京学术丛书

第七辑

正义的两面

慈继伟著

无调式的辩证想象

——阿多诺《否定的辩证法》

的文本学解读

张一兵著

大河移民上访的故事

——从“讨个说法”到

“摆平理顺”

应 星著

20世纪上半期中国文学的

现代意识

张新颖著

中古中国与外来文明

荣新江著

中国清真女寺史 水镜君 玛利亚·雅绍克著

法国戏剧百年（1880—1980） 宫宝荣著

《三联·哈佛燕京学术丛书》

学术委员会：

季羨林

(主任)

李学勤

李慎之

苏国勋

厉以宁

陈 来

刘世德

赵 凡

(常务)

王 蒙

---

责任编辑：许匡农

# 目 录

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 引 言                              | 1  |
| 第 一 章 正义秉性的诸因素                   | 11 |
| 1. 反应性态度与正义的相互性                  | 11 |
| 2. 非个人性规范与个人间的相互性关系              | 15 |
| 3. 正义与仁爱、与利己主义的区别                | 19 |
| 4. 正义的条件性                        | 20 |
| 5. 自律、他律、正义秉性：<br>哈贝马斯和罗尔斯与康德的不同 | 25 |
| 6. 正义的动机与法律的作用                   | 33 |
| 7. 正义秉性的无条件侧面                    | 36 |
| 8. 合理规范下的相互性                     | 39 |
| 9. 相互性与公道                        | 43 |
| 第 二 章 正义的主观条件                    | 47 |
| 1. 正义的主客观条件                      | 48 |

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 2. 利益冲突与善观念冲突                   | 49         |
| 3. 利他主义与正义                      | 54         |
| <b>第 三 章 正义的客观条件</b>            | <b>66</b>  |
| 1. 休谟论正义的作用                     | 67         |
| 2. 以主体为中心的正义观(I):布坎南            | 70         |
| 3. 以主体为中心的正义观(II):罗尔斯           | 76         |
| 4. 以主体为中心的正义观(III):哈贝马斯         | 82         |
| 5. 哈贝马斯与正义的主观条件                 | 89         |
| <b>第 四 章 叔本华论志愿正义</b>           | <b>99</b>  |
| 1. 积极正义与消极正义                    | 100        |
| 2. 正义与仁爱的区别:恻隐之心的不同程度?          | 105        |
| <b>第 五 章 理性利己主义的道德限度</b>        | <b>110</b> |
| 1. 理性利己主义与正义的距离                 | 111        |
| 2. 理性利己主义的悖论                    | 116        |
| 3. 休谟论正义的两个阶段                   | 119        |
| <b>第 六 章 公道与证明</b>              | <b>126</b> |
| 1. 公道的证明与公道的动机                  | 127        |
| 2. 拜瑞论公道的经验性条件(I):<br>或,公道的必要性  | 136        |
| 3. 拜瑞论公道的经验性条件(II):<br>或,公道的偶然性 | 141        |
| 4. 良心在公道证明中的作用                  | 144        |

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| 5. 以他人为中心的公道概念            | 146        |
| <b>第 七 章 相互性的发展</b>       | <b>150</b> |
| 1. 以相互善意为特征的相互性关系         | 151        |
| 2. 相互性的条件                 | 157        |
| 3. 罗尔斯理论中的相互性             | 162        |
| 4. 从相互利益到相互善意             | 167        |
| 5. 相互利益与正义的条件性            | 171        |
| <b>第 八 章 达到无条件正义的两条途径</b> | <b>177</b> |
| 1. 由社会维持的相互性              | 178        |
| 2. 相互性与惩罚                 | 181        |
| 3. 正义的升华                  | 185        |
| 4. 无条件性的幻觉                | 189        |
| <b>第 九 章 遗忘与愤恨</b>        | <b>195</b> |
| 1. 遗忘正义原初动机的两种方式          | 196        |
| 2. 愤恨与交换                  | 202        |
| 3. 愤恨与惩罚                  | 208        |
| <b>第 十 章 个人的宽恕与社会的愤恨</b>  | <b>212</b> |
| 1. 宽恕的逻辑                  | 213        |
| 2. 无条件的宽恕                 | 218        |
| 3. 有条件的宽恕                 | 221        |
| 4. 宽恕与正义的条件               | 226        |
| 5. 愤恨的正义性                 | 230        |

|   |                     |     |
|---|---------------------|-----|
| 正 | 第十一章 正义与同情心的道德化     | 234 |
| 义 | 1. 何谓克服正义的条件性       | 235 |
| 的 | 2. 正义与友谊            | 238 |
| 面 | 3. 前道德的同情:认知功能与意动功能 | 244 |
|   | 4. 道德化的同情:良心与自爱     | 250 |
|   | 5. 良心的范围            | 256 |
|   | 第十二章 正义德行的自我意识性     | 260 |
|   | 1. 威廉姆斯论有意识的德行      | 260 |
|   | 2. 自我克服             | 264 |
|   | 3. 自我克服及其报偿         | 269 |
|   | 4. 以正义的名义           | 272 |
|   | 5. 正义动机的多样性与可变性     | 274 |
|   | 引用书目                | 281 |
|   | 索引                  | 289 |
|   | 后记                  | 297 |
|   | 出版后记                | 299 |

# THE TWO FACES OF JUSTICE

Jiwei Ci

## Contents

### Introduction

#### 1. Elements of a Just Disposition

- 1.1. Reactive Attitudes and the Reciprocity of Justice
- 1.2. Impersonal Norms and Personal Reciprocity
- 1.3. Justice as Distinct from Benevolence and Egoism
- 1.4. The Conditionality of Justice
- 1.5. Autonomy, Heteronomy, and the Disposition of Justice: Kant versus  
Habermas and Rawls
- 1.6. Legal Coercion and the Motivation of the Just Person
- 1.7. Unconditional Aspects of the Disposition of Justice
- 1.8. Reciprocity under Reasonable Norms
- 1.9. Reciprocity and Impartiality

#### 2. Subjective Circumstances of Justice

- 2. 1. Objective and Subjective Circumstances of Justice Defined
- 2. 2. Self – Interests and Conceptions of the Good
- 2. 3. Is Justice Needed under Conditions of Altruism?

### **3. Objective Circumstances of Justice**

- 3. 1. Hume on the Role of Justice
- 3. 2. Subject – Centered Justice (I) : Buchanan
- 3. 3. Subject – Centered Justice (II) : Rawls
- 3. 4. Subject – Centered Justice (III) : Habermas
- 3. 5. Habermas and the Subjective Circumstances of Justice

### **4. Schopenhauer and the Idea of Voluntary Justice**

- 4. 1. Active and Passive Points of View of Justice
- 4. 2. Justice, Benevolence, and Degrees of Compassion

### **5. The Moral Limits of Rational Egoism**

- 5. 1. Justice and the Insufficiency of Rational Egoism
- 5. 2. The Paradox of Rational Egoism
- 5. 3. Hume on Two Stages of Justice

### **6. Impartiality and Justification**

- 6. 1. Impartial Justification versus Impartial Motivation
- 6. 2. Barry on Empirical Circumstances of Impartiality (I) ; or, The Necessity of Impartiality
- 6. 3. Barry on Empirical Circumstances of Impartiality (II) ; or, The Accident of Impartiality

- 6.4. Justification and Conscience
- 6.5. Towards an Other – Centered Concept of Impartiality

## **7. A Progress of Reciprocity**

- 7.1. Reciprocity as Mutual Good Will
- 7.2. Conditions of Reciprocity
- 7.3. The Importance of Reciprocity in Rawls
- 7.4. From Mutual Advantage to Mutual Good Will
- 7.5. Mutual Advantage and the Conditionality of Justice

## **8. Two Paths to Unconditional Justice**

- 8.1. The Locus of Reciprocity
- 8.2. Reciprocity and Punishment
- 8.3. The Transfiguration of Justice
- 8.4. The Illusion of Unconditionality

## **9. Forgetting and Resentment**

- 9.1. Two Ways of Forgetting the Original Motives of Justice
- 9.2. Resentment and Exchange
- 9.3. Resentment and Punishment

## **10. Individual Forgiveness, Social Resentment**

- 10.1. The Logic of Forgiveness
- 10.2. Unconditional Forgiveness
- 10.3. Conditional Forgiveness
- 10.4. Forgiveness and the Circumstances of Justice

10.5. The Justice of Resentment

**11. Justice and the Moralization of Sympathy**

11.1. Transcending Justice

11.2. Justice and Friendship

11.3. Pre - Moral Sympathy: Cognitive and Conative

11.4. Conscience, Self - Love, and the Moralization of Sympathy

11.5. The Range of Conscience

**12. Justice as a Conscious Virtue**

12.1. Williams on Conscious Virtues

12.2. Justice as Self - Overcoming

12.3. Self - Overcoming and Its Rewards

12.4. In the Name of Justice

12.5. The Diversity of Motives and Their Vicissitudes

我们不难观察到如下现象：如果社会上一部分人的非正义行为没有受到有效的制止或制裁，其他本来具有正义愿望的人就会在不同程度上效仿这种行为，乃至造成非正义行为的泛滥。我们不妨称之为“非正义局面的易循环性”，或“正义局面的脆弱性”。这一现象独立于正义规范的具体内容：不论一个社会具有什么样的正义规范，这一现象都有可能发生。在法律制度不健全的情况下，这种可能性就更大。当然，这一现象远非正义问题的全部，甚至没有触及到正义规范的内容是什么、应该是什么这一重要问题。尽管如此，“非正义局面的易循环性”仍然是我们认识正义的性质、特别是其心理性质的一个突破口。任何关于正义的理论都应对这一现象做出适当的解释，并把它和正义的其他方面联系起来。

本书的中心立论就是由此而生。正义有两个相反相成的侧面：一方面，作为利益交换的规则，正义是有条件的；

另一方面,作为道德命令,正义又是无条件的。“有条件”的意思是说,具有正义愿望的人能否实际遵守正义规范取决于其他人是否也这样做。这种**有条件的自愿性**反映了正义的一个主要目的,即以**等利害交换**的方式满足人们的自我利益。由于这一特点,正义既有别于无条件的道德类型,比如说仁爱,又有别于利己主义,包括所谓理性的或开明的利己主义。这是问题的一个方面。另一方面,作为道德命令,正义又必须是无条件的。既然愿意遵守正义规范的人能否实际遵守正义规范取决于其他人是否也这样做,那么,一部分人的非正义行为就有可能导致其他人的非正义行为,结果使非正义行为蔓延至全社会。鉴于此,不论作为制度,还是作为个人品德,正义都必须是无条件的,否则,社会的正义局面就难以维持。

如此看来,有条件性和无条件性**同为**正义的基本属性,舍其一正义则不复为正义。但是,正义的这两个方面看起来又是相互矛盾,无法并存的:既然正义是有条件的利益交换规则,每个人能否遵守这些规则就取决于其他人是否也遵守这些规则;同时,既然正义是无条件的道德命令,每个人都必须把正义作为义务而绝对遵守,不论其他人是否也能做到。鉴于这一矛盾,本书旨在说明,正义的两个侧面何以并存,以什么形式并存,此种并存形式使正义作为一种个人品德具有何种属性,并使正义作为一种制度具有多大的稳定性和局限性。

为此,探讨正义德行的基本属性尤其重要。鉴于正义是一种相对稳定和持久的愿望,并包含某些必不可少的特